



**COMPETENCE : TRAITER UNE SITUATION RELATIVE A L'ECHANGE DE CIVILITES**

**TITRE DE LA LEÇON : L'expression de l'interpellation (activités d'expression orale)**

**SUPPORT: El niño trabajador es el pobre del futuro, in ¡Más allá! Espagnol 2nde, P.32**

### **1- SITUATION D'APPRENTISSAGE**

Una ONG española que lucha contra el trabajo infantil ha organizado una conferencia en la embajada de España en Cote d'Ivoire. Los alumnos de la clase de 2<sup>nde</sup> A del liceo de Treichville presenciaron esta conferencia. El tema fue: "el trabajo de los niños en los campos de café y cacao". Los animadores han solicitado el apoyo de los gobernantes y de la población para erradicar este fenómeno. Durante el próximo encuentro del club de español, los alumnos que quieren compartir las informaciones. Tratan en clase de identificar las expresiones de la interpelación con el profesor, las utilizan e informan a sus compañeros.

### **2- CONTENU**

#### **Vocabulaire**

- Interpeler** (Exhortar): incitar a alguien con palabras a que haga o deje de hacer algo.
- Pedir**: los niños piden dinero a sus padres para el desayuno.

#### **Résumé:**

Los niños bolivianos interpelean al gobierno sobre su situación y pide que se ponga fin al trabajo infantil con la divulgación de una ley, el Presidente promete resolver este problema.

**Grammaire:** las expresiones de interpelación

- Los niños **piden** una ley que **impide** el trabajo infantil (acción realizada)
- Los niños **piden** una ley que **impida** el trabajo infantil (acción futura)

**Regla:** La interpelación se expresa con:

- Pedir/solicitar/requerir/exhortar+ verbo en indicativo, si la acción está realizada ya
- Pedir/solicitar/requerir/exhortar+ verbo en subjuntivo si la acción se sitúa en el futuro

**Ejemplo:** los alumnos del instituto clásico piden que la administración construya servicios.

### **3-ACTIVITE D'APPLICATION**

Lee las frases e identifica las frases que expresan la interpelación.

- a- Lo siento. No pude venir a tu fiesta.
- b- Se exhorta a los peatones que miren el semáforo antes de cruzar la calle.
- c- ¡Lavaos las manos! Es cuestión de higiene
- d- El dueño de la casa pide a los invitados una atención que les evita pisar el césped.

**R:** b,c,d

#### 4- SITUATION D'EVALUATION

Acabas de estudiar en clase de español el derecho del niño a estar protegido contra la explotación económica. Decides exponer el tema a tus compañeros.

1. Cita algunas expresiones para interpelar

R: exhortar, requerir...

2. Expón el tema.

R: el texto pone de relieve los niños Bolivianos que interpelan el gobierno sobre el trabajo infantil ellos no quieren seguir trabajando, quieren tener sus derechos a la educación, salud y vivir su adolescencia.

#### 5- EXERCICES

##### Exercice 1

Lee las palabras y relaciona cada una con antónimo

##### A

- 1) Exhortar
- 2) pedir
- 3) elaborar

##### B

- a) impedir
- b) desanimar
- c) improvisar

R: 1-b, 2-a 3-c

##### Exercice 2

Lee e indica las frases que expresan la interpelación.

- 1) Los organizadores de la excursión requieren a cada participante un jersey que lo proteja.
- 2) El debate tendrá presencia en toda América latina.
- 3) Yo solicito el silencio de vuestra parte que os permite comprender las explicaciones
- 4) Los empleos infantiles en la región eran una realidad.

R: 1- 3

##### Exercice 3

1. ¿Qué problema tienen los chavales Bolivianos?

R: los chavales Bolivianos no gozan de su adolescencia porque están obligados a trabajar.

2. ¿Cómo reacciono el gobierno frente al caso de los niños?

R: el presidente accedió a reunirse con ellos y solicito la retirada del código de la niñez y adolescencia lo que garantiza el derecho de los niños a estudiar, tener acceso a servicios de sanidad y educación.

##### Situation d'évaluation 1

Durante la fiesta nacional, se organiza una ceremonia de sensibilización contra el trabajo infantil en tu pueblo. Eres el presidente de los jóvenes del pueblo. Tienes que leer una petición ante la ONG española invitada.

- 1- Enumera algunas expresiones de la interpelación.

R: pedir, exhortar.

- 2- Presenta la petición.

R: Señores, vivimos un fenómeno que llama la atención de todos. Al inicio era para educar a los niños y aprenderles a trabajar tomando en cuenta su fragilidad. Pero hoy es una fuente de negocio para unas personas de mala fe, se sirven de los niños para enriquecerse y privarles de educación de su adolescencia que es la parte más importante de una vida humana. Les solicitamos para que pongamos fin a esta situación desagradable.

## Situation d'évaluation 2

Las autoridades municipales de tu ciudad deciden luchar contra el trabajo infantil. Quieren poner fin al trabajo de los niños vendedores en las calles y al trabajo de las criadas menores.

Benefician de la ayuda de una ONG española. Los responsables de esta ONG están presentes durante la campaña organizada por la municipalidad para denunciar a los autores de la explotación de los menores.

Eres solicitado para servir de intérprete.

- 1- Enumera algunas expresiones para interpelar.

**R: R: pedir, exhortar.**

- 2- Lee el discurso para los invitados españoles.

**R: Estimados invitados vivimos un fenómeno que llama la atención de todos. Es el trabajo infantil. Es una fuente de negocio para unas personas de mala fe, se sirven de los niños para enriquecerse y privarles de educación, de su adolescencia haciendo de ellos vendedores o criadas ¡qué pena! Es una vergüenza utilizar a niños como trabajadores y no poder cuidar de ellos. Más es más Les solicitamos para que pongamos fin a esta situación desagradable. Los autores tienen que ser castigados por la justicia porque es semejante a un crimen contra la humanidad.**